FESTA JUNINA • SIMPATIAS • PASSATEMPO • CONTO

Abril

RECREIO

R$ 4,50
Ano 2 · Nº 66
14/6/2001

Harry Potter voltou!

- Saiba mais sobre o novo livro
- Conheça as engenhocas mágicas dos bruxos
- Faça um teste enfeitiçado

PAVÃO
Ele adora aparecer

MAIS LETRONIX PARA VOCÊ!

Envelope-surpresa
Com 1 letra-robô, 1 minigibi e 2 cartas do jogo LETRONIX e mais **4 fichas** da coleção *Descobrindo a Língua Portuguesa*

ISSN 1517-7467 12788/1
66
9 771517 746002

www.RECREIONLINE.com.br

JWThompson
Nestlé
NESCAU
ENERGIA QUE DÁ GOSTO

AQUI TEM

4 CURIOSIDADES! **Coisas legais de saber**

6 FAZENDO ARTE **Enfeite seu quarto**
Aprenda a fazer um mural de rolhas.

7 DIVIRTA-SE **Ele está de volta**
Confira o novo livro de Harry Potter.

8 FIQUE LIGADO **Entre no mundo mágico**
Várias curiosidades dos livros de Potter.

10 TESTE **Conhece bem o menino bruxo?**
Faça o teste e descubra.

12 BICHOS **Arco-íris de penas**
Saiba mais sobre o pavão, uma ave diferente.

14 FAZENDO ARTE **Dobradura** • Pavão

15 PASSATEMPO **Fique de olho**

16 PASSATEMPO **Cadê?**

18 GALERIA **Monalisa**
Conheça o quadro mais famoso do mundo.

22 PASSATEMPO **Olho vivo**

24 ERA UMA VEZ **Um dia especial**
A história de um arraial.

26 FIQUE LIGADO **Festa Junina** • Simpatias

28 PASSATEMPO **Olhe de novo**

29 NO SITE **RECREIO na rede**

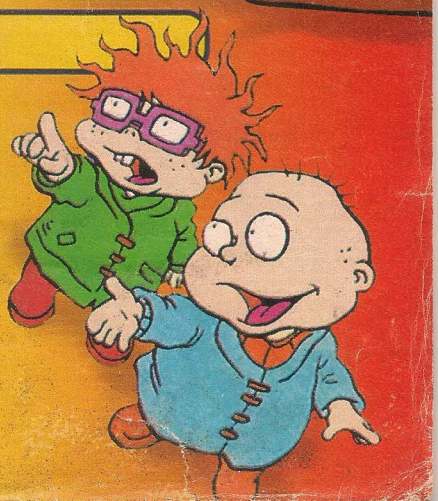
31 **QUADRINHOS**

37 PASSATEMPO **Labirinto**

39 LETRONIX **Desafio**
Descubra as frases escondidas na pirâmide.

40 CORREIO **Seu espaço na RECREIO**

42 TIRINHAS! **Para rir**



CAPA: VICTOR TAVARES (HARRY POTTER) SAM HART (LETRA-ROBÔ)

ILUSTRAÇÃO RUGRATS: COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

CURIOSIDADES!

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO
Seção Curiosidades
Av. das Nações Unidas, 7221- 8º andar
São Paulo - SP - CEP 05425-902

E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

A ÁGUA SALGADA CONGELA?

Eike M. de Medeiros, 6 anos
Limeira – SP

Sim. Mas a temperatura em que isso acontece não pode ser definida com precisão, porque depende da quantidade de sal da água. Por exemplo, um copo de água com uma colher de sal congela em temperatura diferente de um copo com duas colheres de sal. O que os cientistas sabem é que, quanto mais sal a água tiver, mais baixa tem de ser a temperatura.

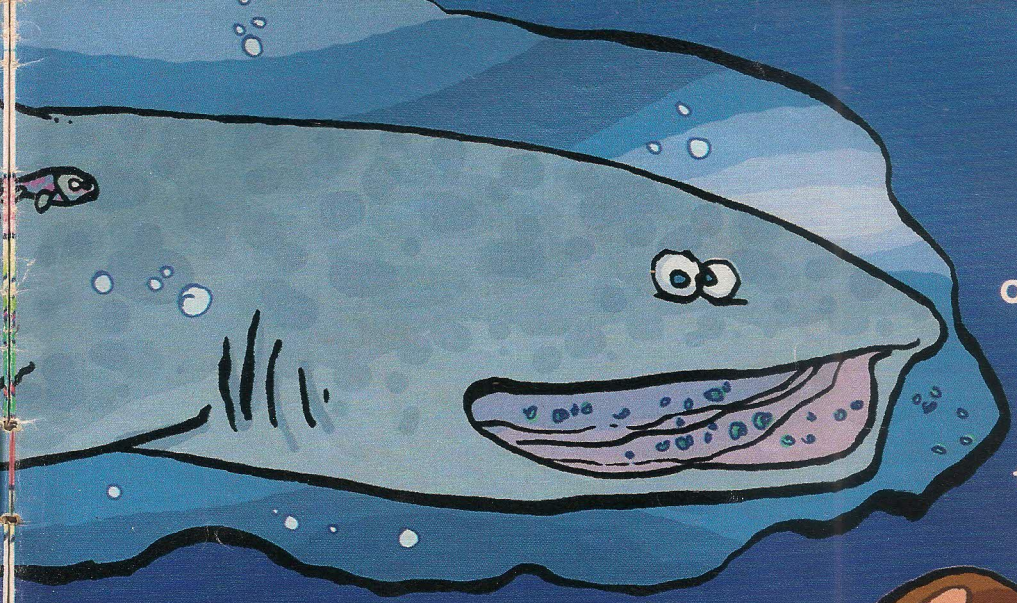
POR QUE A COLA NÃO SECA DENTRO DO TUBO?

Ana Paula e Ana Carolina
Jaraguá do Sul – SC

Porque a cola tem água entre os seus ingredientes. Dentro do tubo, ela não evapora, mantendo a cola úmida. Mas, quando colamos algo, a água evapora e a cola seca.

VOCÊ SABIA QUE...

- A **Praia do Cassino**, localizada em Rio Grande, RS, é a maior do mundo em extensão? Ela tem 212 quilômetros de comprimento.
- Um tigre tem aproximadamente a força de dez homens?
- Existem cerca de mil satélites girando ao redor da Terra?



QUAL É O MAIOR PEIXE DO MUNDO?

Amanda Mussarelli Massaro
Por e-mail

Os tubarões são os maiores peixes do mundo. Entre as 350 espécies que existem, o tubarão-baleia é o maior de todos. Ele pode medir 16 metros de comprimento e pesar até 13 toneladas.

QUAL FOI O PRIMEIRO PERSONAGEM DA DISNEY?

Raquel Duarte Medeiros, 12 anos
Catanduva – SP

Foi o Mickey Mouse, criado em 1928, enquanto Walt Disney fazia uma viagem de trem. O nome original do ratinho era Mortimer. Mickey foi uma sugestão da esposa de Walt Disney, que achou a primeira opção muito feia.

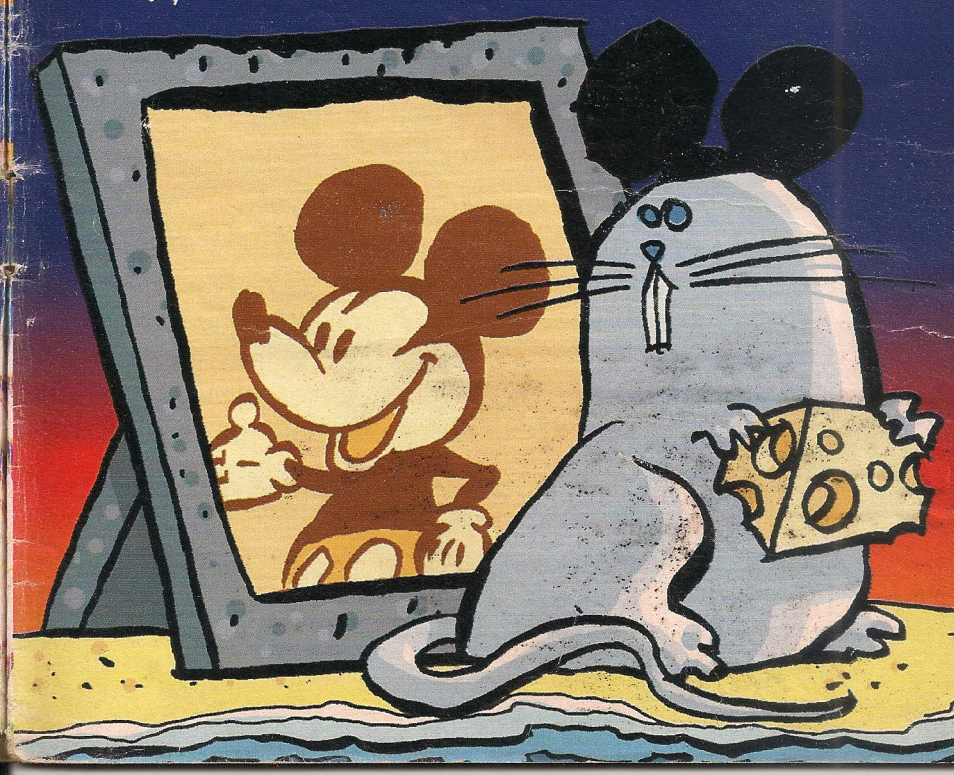
CONSULTORIA:
NAÉRCIO AQUINO MENEZES
(PROFESSOR-TITULAR DO MUSEU DE ZOOLOGIA DA USP),
JOSÉ DOMINGOS T. VASCONCELOS
(PROFESSOR DE FÍSICA)

ILUSTRAÇÕES:
FÁBIO MOON & GABRIEL BÁ

QUANDO O FEIJÃO COMEÇOU A EXISTIR NO BRASIL?

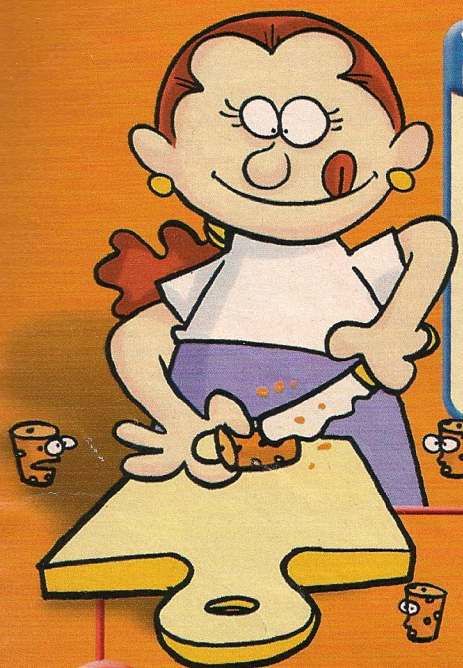
William Munhoz, 12 anos
Sorocaba – SP

O feijão chegou ao Brasil com os africanos que vieram trabalhar como escravos nas plantações de cana-de-açúcar no século 16. Acredita-se que foram eles também que tiveram a idéia de fazer a feijoada, o mais famoso prato brasileiro à base de feijão. Eles cozinhavam o feijão com as partes do porco que não eram aproveitadas por seus donos.



QUADRO DE RECADOS

Faça um mural para enfeitar o quarto e pendurar bilhetes.



Você vai precisar de:

- 24 rolhas
- faca sem ponta
- tábua de cozinha
- tinta guache de duas cores
- cola
- cartolina
- fita adesiva
- barbante
- tachinhas

1 Com cuidado, serre as rolhas ao meio usando a faca. Faça isso sobre a tábua de cozinha.

Divida as rolhas em dois grupos e pinte cada um de uma cor.

2 Quando as rolhas estiverem bem secas, cole-as na cartolina formando um retângulo com seis rolhas de largura por oito de comprimento. Se quiser, pode alternar as cores.

3 Apare a cartolina para deixá-la do tamanho do retângulo de rolhas. Com a fita adesiva, prenda um pedaço de barbante na parte de trás do quadro.

FOTO: LEO FEITRAN

ILUSTRAÇÕES: RICO

NOVA AVENTURA EM HOGWARTS!

Mais uma história eletrizante de Harry Potter para você se divertir.

Atenção, fãs de Harry Potter: o quarto livro do menino bruxo chega às livrarias a partir do dia 18. É o *Harry Potter e o Cálice de Fogo*.

Desta vez, dá para passar mais tempo na companhia de Harry, Hermione e Rony. É que o livro tem muito mais páginas que os outros.

Como nos anteriores, Harry irá enfrentar o Você-Sabe-Quem. Só que agora o Senhor da Trevas ficou ainda mais poderoso. Logo no começo, ele aparece atrapalhando o herói.

Outra novidade são os explosivins, criaturas parecidas com lagosta sem casca, que Harry terá de enfrentar. Elas soltam faíscas da cauda. Ainda nessa aventura acontece a final da Copa Mundial de Quadribol. Para sorte de Harry, a família Weasley já garantiu o seu ingresso.

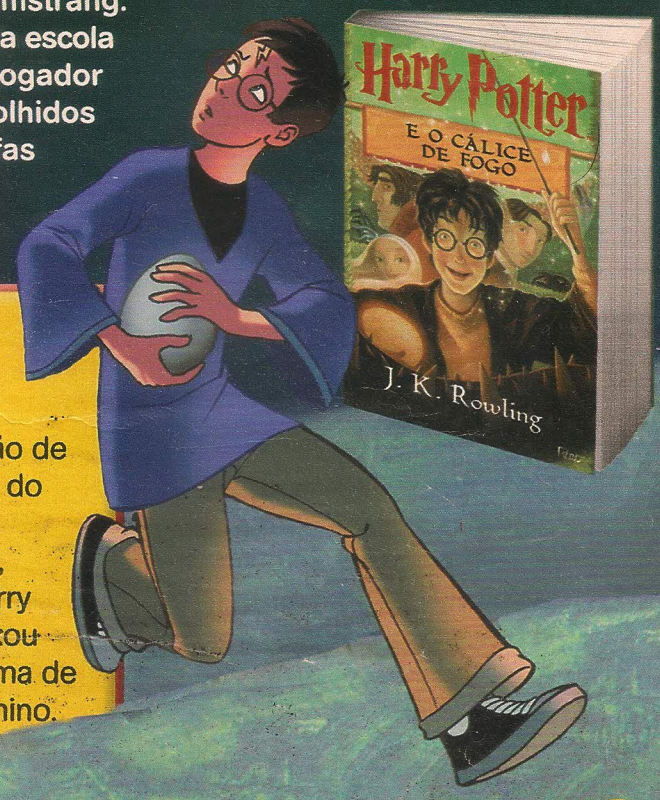
TORNEIO TRIBRUXO

Outro momento legal do livro é o torneio tribruxo, que há muitos séculos não acontecia e que agita a vida dos jovens bruxos. A competição reúne as três maiores escolas de bruxaria: Hogwarts, Beauxbatons e Durmstrang.

Um aluno de cada escola é apontado como jogador do torneio. Os escolhidos disputam três tarefas mágicas e o vencedor ganha mil galeões, o dinheiro dos bruxos.

Só podem participar os alunos com mais de 17 anos, porque a competição é bem perigosa. Mas algo muito esquisito acontece: Harry, que acaba de completar 14 anos, é escolhido para a competição.

A partir daí, só lendo o livro para saber mais! Dá para garantir que a aventura vale a pena e o final é surpreendente. Aliás, deixa a gente com mais vontade de ler o próximo livro!



Para quem não conhece Harry

Harry é um garoto órfão que mora com os tios não bruxos e é maltratado por eles. Em seu aniversário de 11 anos, ele recebe a visita de um bruxo gigante. Ele diz a Harry que está na hora de ir para a escola de bruxaria. Lá, Harry faz dois amigos inseparáveis, Hermione e Rony.

Harry é famoso entre os bruxos por sobreviver à maldição de um poderoso bruxo do mal, chamado Lord Voldemort. O feitiço, lançado quando Harry ainda era bebê, deixou uma cicatriz em forma de raio na testa do menino.

FIQUE LIGADO

ENTRE NO MU

Nas aventuras de Harry Potter existem objetos e poções que fazem coisas fantásticas. Veja alguns deles e escolha os seus preferidos.

Espelho de Ojesed

É um espelho que só mostra o que a pessoa quer ver. Pode ser muito perigoso...

Bisbilhoscópio

É um pião de vidro que gira e apita quando há algo suspeito acontecendo. Alguns são extra-sensíveis, ou seja, captam qualquer coisa num raio de 1 quilômetro e meio.

Capa da invisibilidade

Capa bem fina e sedosa que deixa invisível quem a usa. É rara e muito valiosa.

Vira-tempo

É uma ampulheta que faz o bruxo voltar no tempo.

Poção redutora

Tem o poder de fazer com que a pessoa volte a ser um bebê.

Revelador

É uma borracha vermelha que funciona ao contrário. Quando é passada sobre o papel, faz aparecer letras invisíveis.

Berrador

É uma carta-bronca. Quando ela é aberta, os gritos da pessoa que enviou a mensagem ecoam em todas as direções, na maior altura! Se a carta não é aberta na hora, ela explode.

Moedas de leprechauns

Moedas de ouro que desaparecem depois de algumas horas. Servem para pregar peças e são feitas pelos leprechauns, duendes irlandeses barbudos que usam colete vermelho.

ILUSTRAÇÕES: CRIS & JEAN

NDO DOS BRUXOS

Noitibus

É o ônibus dos bruxos. Só circula à noite, tem três andares e camas no lugar de assentos.

Lembrol

Uma bolinha que serve para não deixar as pessoas se esquecerem das coisas. Ela fica vermelha para avisar.

Poção Polissuco

Tem o poder de transformar quem a bebe em uma outra pessoa. Para isso acontecer é preciso usar um item especial na hora de preparar a poção: um pedacinho da pessoa em que se quer transformar. Pode ser um fio de cabelo, por exemplo. O feitiço dura uma hora.

Onióculos

É como um binóculo, só que com muitos botões estranhos. É usado para assistir aos jogos de quadribol. Os comandos permitem rever o lance, passar em câmera lenta, ver em alta velocidade, entre outras vantagens.

Pó de Flu

Pozinho mágico que transporta as pessoas de um lugar para o outro. É muito usado por crianças e bruxos que ainda não sabem desaparecer e aparecer em outro lugar.

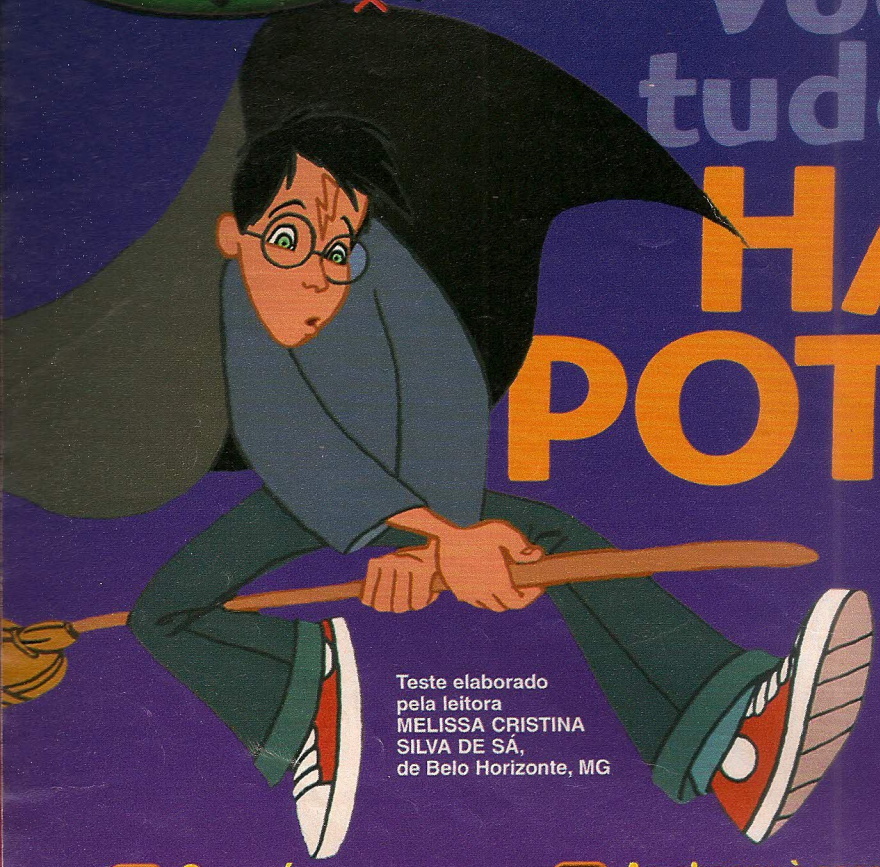
Penseira

Bacia de pedra com uma substância luminosa que se move. É usada quando alguém tem idéias demais na cabeça. Elas são jogadas na bacia e isso ajuda a organizar a mente.

teste

Você sabe tudo sobre HARRY POTTER?

Responda às perguntas e descubra se você pode entrar para a escola de Hogwarts.



Teste elaborado pela leitora MELISSA CRISTINA SILVA DE SÁ, de Belo Horizonte, MG

1 Quem é Harry Potter?

- [ ] A Um ator de cinema.
- [x] B Um personagem de livro que é um garoto bruxo.
- [ ] C Um apresentador de programa de auditório.

2 Em que livro da série houve uma festa para o fantasma Nick Quase-sem-Cabeça?

- [ ] A Harry Potter e a Câmara Secreta.
- [ ] B Harry Potter e a Pedra Filosofal.
- [ ] C Harry Potter e o Prisioneiro de Azkaban.

3 Ao chegar à escola de magia de Hogwarts, os alunos são selecionados para estudar em uma das seguintes casas:

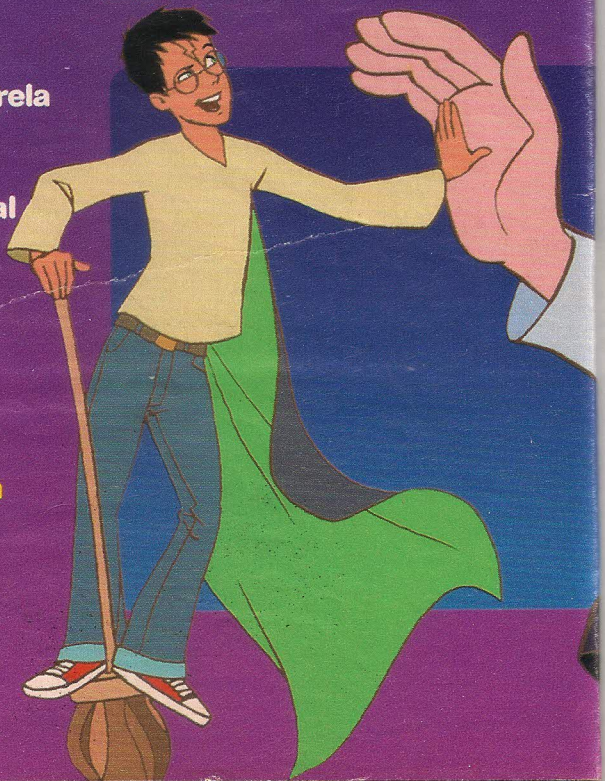
- [ ] A Branca, Azul, Amarela ou Vermelha.
- [ ] B Grifinória, Lufa-Lufa, Corvinal ou Sonserina.
- [ ] C Casa dos Bruxos, dos Magos, dos Duendes ou das Fadas.

4 Qual é o esporte favorito na escola de bruxaria?

- [ ] A Futebol.
- [ ] B Quadribol.
- [ ] C Basquete.

5 Como se chamavam os pais de Harry?

- [ ] A Lilian e Tiago.
- [ ] B Hermione e Rony.
- [ ] C Júlia e Pedro.



6 **Com quem Harry mora no mundo dos trouxas?**

- A Com seus amigos.
- B Com os avós.
- C Com seus tios.

7 **Os melhores amigos de Harry são:**

- A Rony e Hermione.
- B Draco Malfoy e Dino.
- C Rony e Jorge.

8 **Quem é Alvo Dumbledore?**

- A O pai de Harry, que também é bruxo.
- B O diretor do colégio dos bruxos onde Harry estuda.
- C O avô de Harry, que não sabe nada de bruxaria.

9 **O bicho de estimação de Harry é:**

- A Um cachorro chamado Nero.
- B Um sapo que se chama Dagoberto.
- C Uma coruja chamada Edwiges.

10 **Quem é o homem que todos chamam de Você-Sabe-Quem?**

- A É Lord Voldemort, um terrível vilão.
- B Um professor que tem um nome esquisito.
- C O tio de Harry que não tem nome.

11 **O que faz o espelho de Ojesed?**

- A Mostra só o que desejamos ver.
- B Deixa as pessoas invisíveis.
- C Mostra o mundo dos bruxos.

Confira as respostas corretas:

1 B, 2 A, 3 B, 4 B, 5 A, 6 C, 7 A, 8 B, 9 C, 10 A, 11 A.

VEJA O RESULTADO

De 0 a 4 pontos

Talvez você não tenha chegado ao final dos livros ou se esqueceu porque faz muito tempo que leu. Experimente prestar mais atenção e, se puder, assista ao filme para viajar no universo cheio de magia de Harry Potter.

De 5 a 7 pontos

Pode ser que você goste muito das aventuras do menino bruxo, mas não se lembra bem de tudo o que leu. Aproveite para se divertir com o novo livro e reencontrar Harry e sua turma.

De 8 a 11 pontos

Você já deve ter lido várias vezes os livros da série *Harry Potter* e provavelmente vai devorar também o próximo volume. Fique ligado nas novidades sobre o filme que deve ser lançado no final do ano.

UM EXAG

TONY STONE

ERO DE PENAS

Conheça o pavão, uma das aves mais coloridas que existem.

No mundo animal, a maioria das fêmeas é muito exigente para arrumar um namorado. As aves, então, são as mais rigorosas. Os machos precisam de penas e cristas coloridas para conquistá-las.

O pavão é o melhor exemplo disso. Para atrair a pavoa, ele arruma seu topete e ergue a cauda, que se transforma em um leque de 200 penas verdes, azuis, douradas, pretas e brancas. Tudo isso porque a fêmea escolhe o macho mais bonito para namorar.

E ele não pode perder tempo. Como suas penas são trocadas uma vez por ano e demoram para crescer, o pavão precisa aproveitar quando está bonito para impressionar a fêmea. Para isso é capaz até de dançar! O esforço vale a pena. Às vezes, consegue até cinco namoradas de uma só vez!

Diferentes dos machos, as fêmeas são menores e não têm aquela enorme cauda. Elas costumam fazer seu ninho perto de arbustos ou em pilha de galhos. Os pavõezinhos são cheios de energia e com duas semanas já voam.

Os adultos só saem do chão quando estão fugindo ou para dormir nas árvores. Durante o dia, passam a maior parte do tempo em grupo, procurando insetos, sementes ou pequenas plantas para comer. Se percebem algum perigo, soltam gritos de aviso para seus companheiros fugirem.

Essa ave podem viver até 18 anos e é sagrada em muitos países da Ásia.

A FICHA DO BICHO

Cauda ▸ mede cerca de 1,5 metro.
Peso ▸ o macho pesa no máximo 4 quilos e a fêmea, 3,5 quilos.
Altura ▸ o macho mede cerca de 80 cm e a fêmea, 40 cm.
Gestação ▸ 22 dias.
Ovos ▸ dependendo da espécie, a pavoa chega a botar de 7 a 15 ovos de uma vez. Eles são beges e duas vezes maiores que um ovo de galinha.
Onde vive ▸ em países da Ásia, como Índia, Bangladesh e Sri Lanka. O pavão gosta de morar perto de rios.

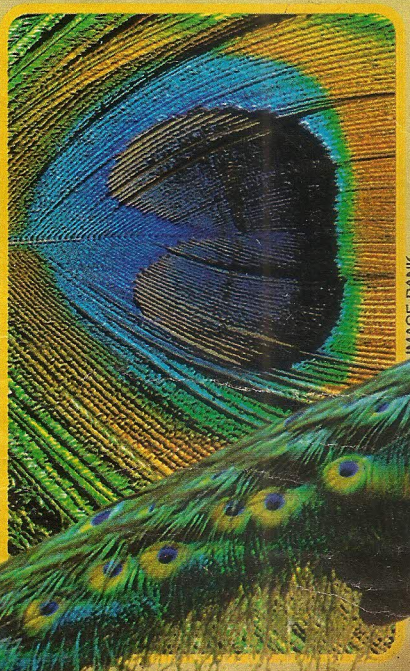


IMAGE BANK

SILVIO PORTO

CONSULTORIA:
Wesley Rodrigues Silva, professor de Zoologia da Unicamp, João Germano, criador de pavão, e Luiz Sansilippo, biólogo do setor de aves da Fundação Parque Zoológico de São Paulo.

FAZENDO ARTE

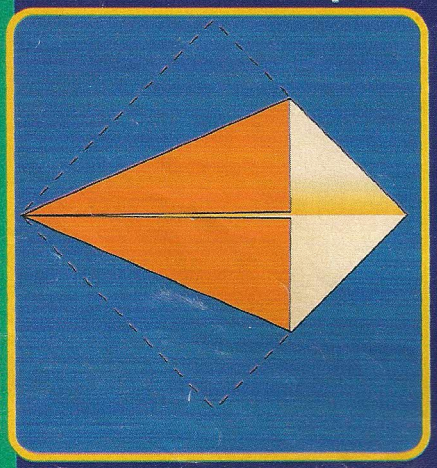
PAVÃO DE PAPEL

Pegue alguns papéis coloridos e invente as suas combinações na hora de fazer esta dobradura.

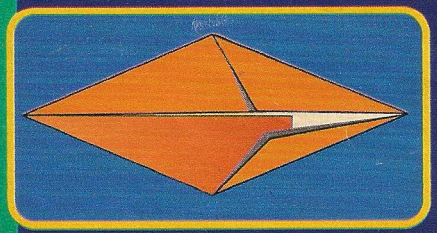
VOCÊ VAI PRECISAR DE:

- 1 quadrado de papel de 10 cm (corpo)
- 1 quadrado de papel de 20 cm (cauda)
- 1 quadrado de papel de 3 cm (crista)

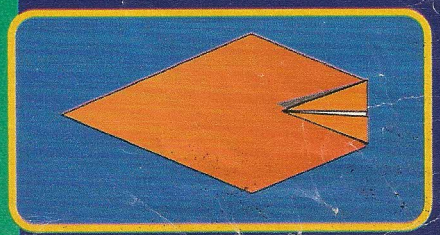
Para fazer o corpo



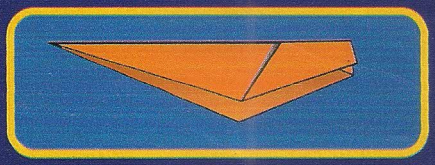
1 Faça um vinco na diagonal e depois junte as duas pontas.



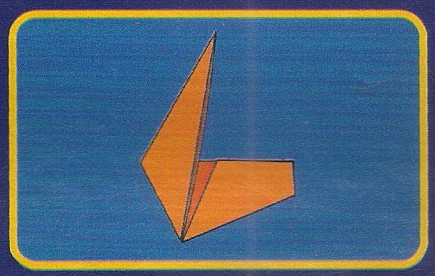
2 Agora, dobre as outras pontas.



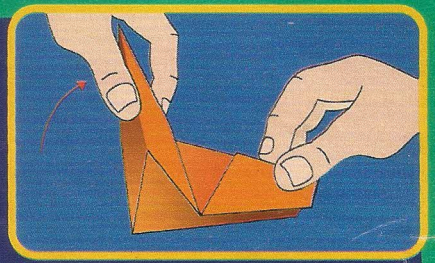
3 Vire a figura para baixo e dobre a pontinha.



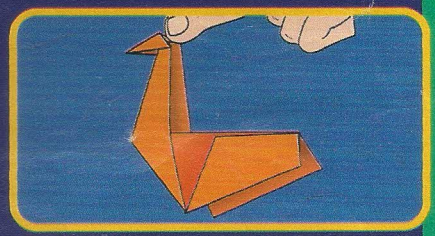
4 Dobre deixando a pontinha para baixo.



5 Dobre a ponta para cima só para fazer o vinco. Depois, desdobre.



6 Usando o vinco, dobre para fora levantando a ponta para cima.



7 Dobre a pontinha para fazer a cabeça. Pronto.

Para fazer a cauda e a crista

Faça sanfoninhas e dobre-as ao meio.

Cole a cauda no corpo e a crista na cabeça. Depois, cole as laterais centrais da cauda e da crista.

ESQUEMA: SILVIO MACEDO

FOTO: LEO FELTRAN

PASSATEMPO

FIQUE DE OLHO

Há dez desenhos escondidos nas penas da cauda do pavão. Você consegue encontrá-los?

Resposta na página 42.

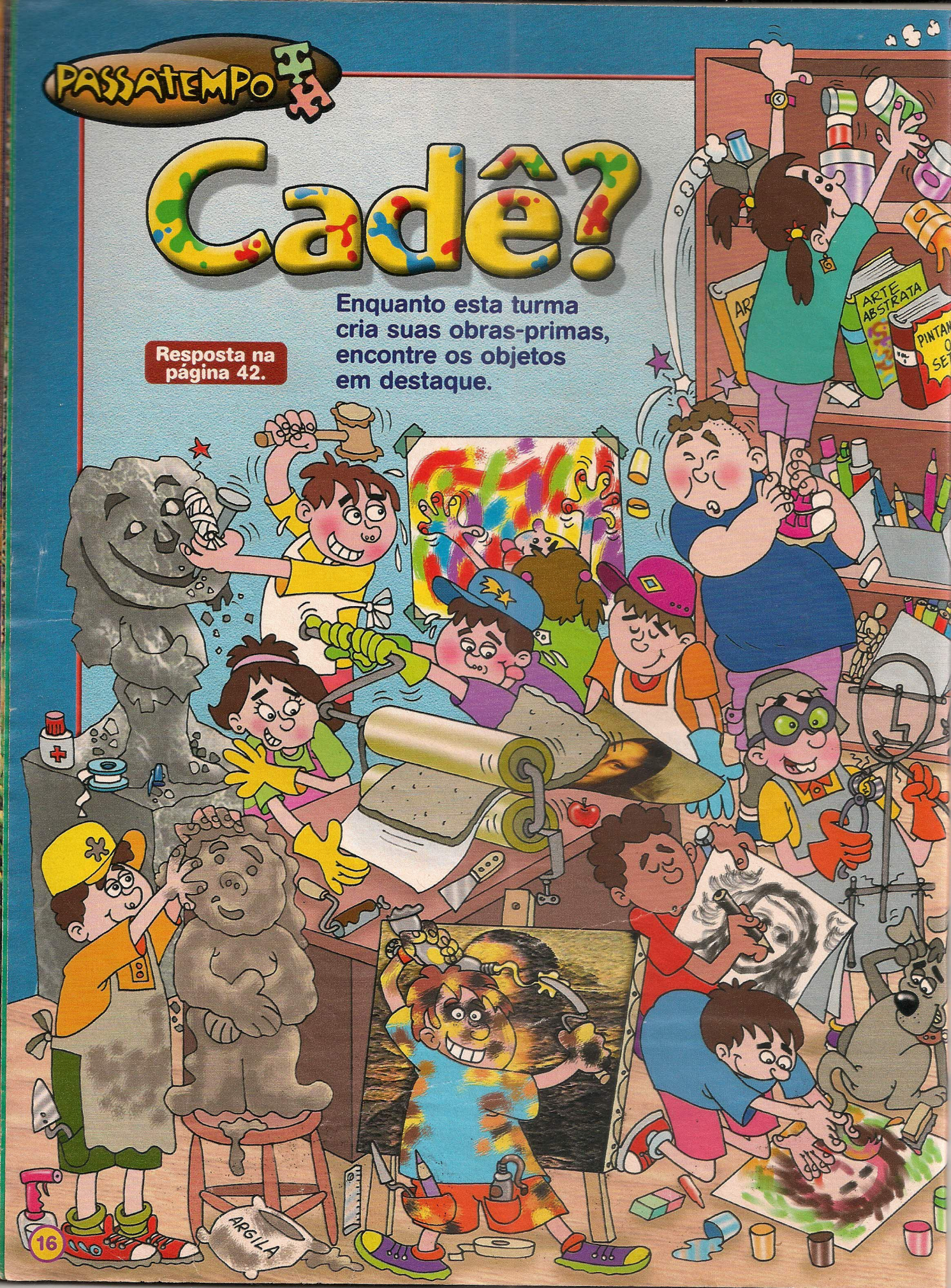
FERRÉ

PASSATEMPO

Cadê?

Enquanto esta turma cria suas obras-primas, encontre os objetos em destaque.

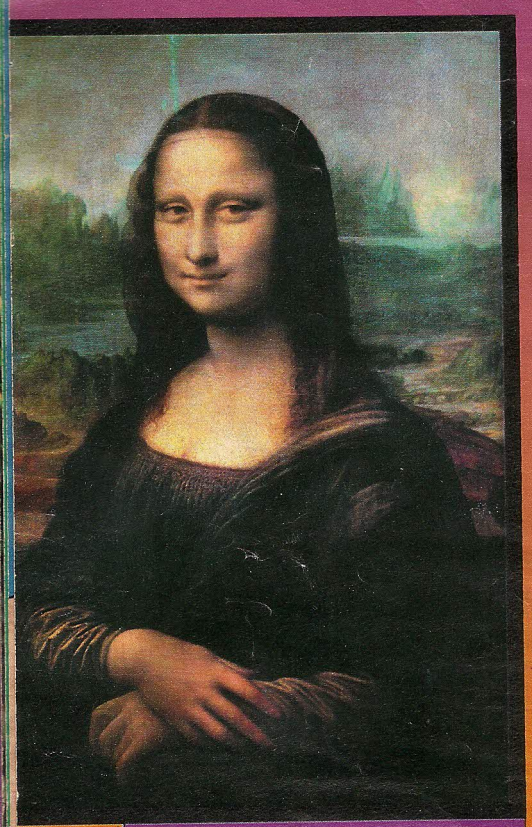
Resposta na página 42.



ESCOLINHA DE ARTE
DA
TIA MONA LISA
PAULO TENENTE

As mil faces da MONA LISA

Texto:
RENATA SANT'ANNA



Mona Lisa - 1503-1505
77 cm x 53 cm

Veja outras versões do quadro mais famoso do mundo.

Todos já ouviram falar de uma das obras de arte mais famosas do mundo: a *Mona Lisa*. Seu autor foi Leonardo da Vinci, um grande mestre da pintura. Mas pouca gente sabe que existem outras Mona Lisa espalhadas por aí.

Ela inspirou vários artistas, que pintaram o seu retrato de um jeito diferente. Veja a seguir alguns exemplos engraçados.

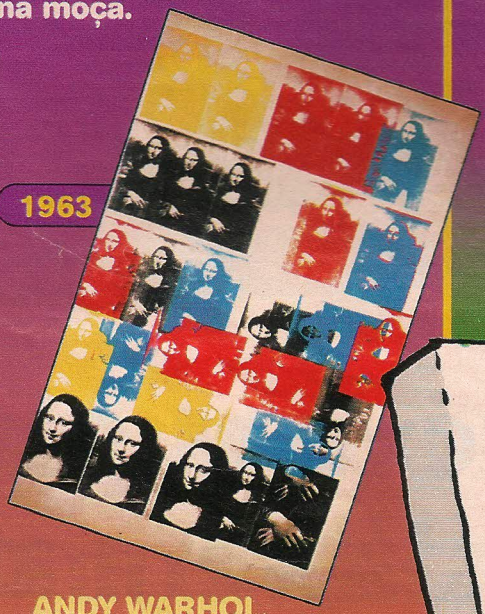
1978

BOTERO, um pintor colombiano, sempre adorou pintar gordinhos. A Mona Lisa que ele fez tem uns bons quilinhos a mais.

FOTOS: REPRODUÇÃO

1919

MARCEL DUCHAMP, um artista francês, colocou um bigode na moça.



1963

ANDY WARHOL, o mestre americano da arte pop, reproduziu várias vezes a Mona Lisa em cores e posições diferentes.

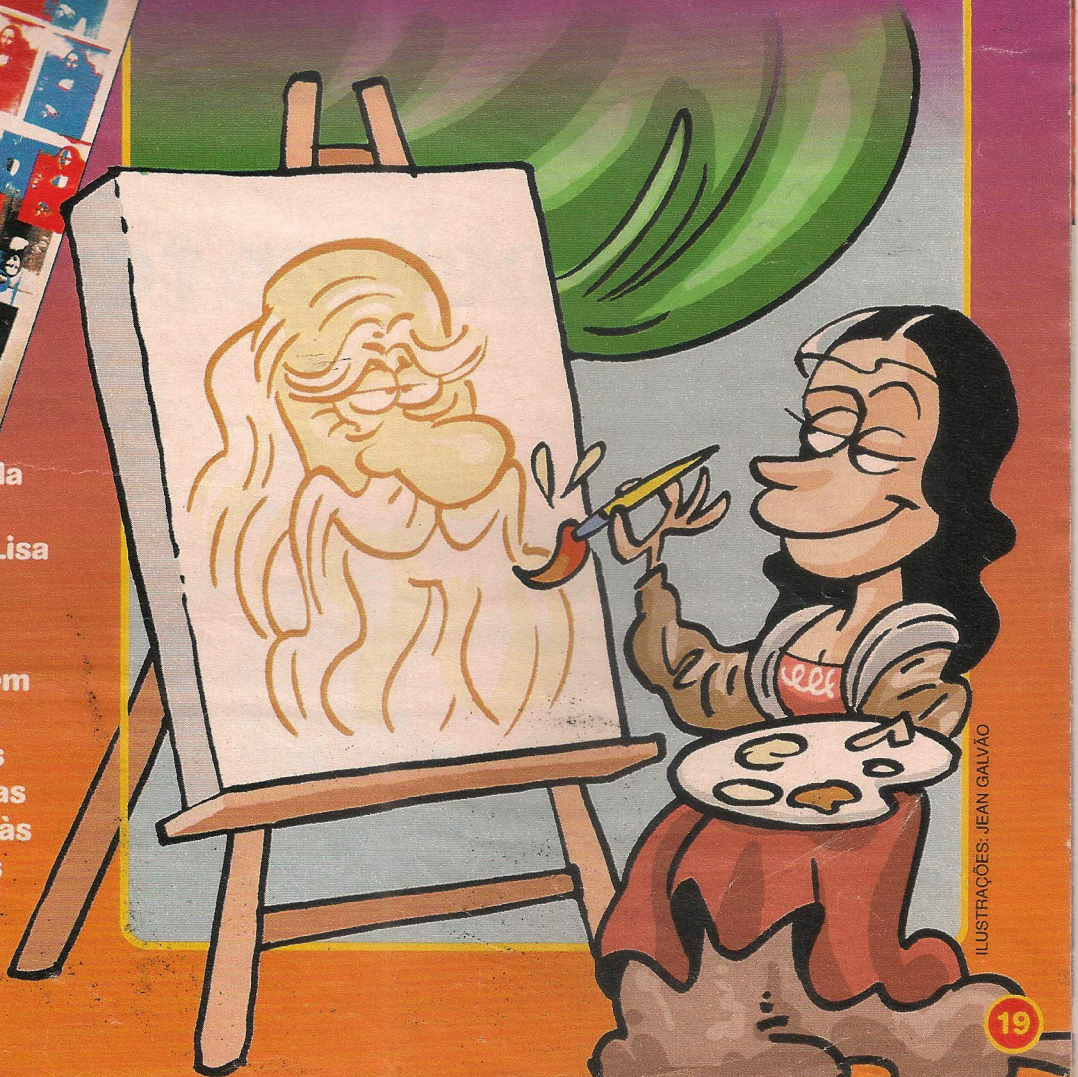
A Mona Lisa também está em propagandas e cartazes. É uma das imagens mais copiadas do mundo. Tanto que às vezes nem prestamos atenção nela. E você? Já viu alguma por aí?

MAS QUEM ERA A MONA LISA?

Mona é a abreviatura de Madona. E Lisa, de Elisabeta. O quadro também é chamado de *La Gioconda*, pois a mulher que serviu de modelo para Leonardo da Vinci era casada com um tal de seu Giocondo.

O pintor, que foi ainda arquiteto, músico, inventor e cientista, nunca pensou que essa seria sua obra mais famosa.

Ele nasceu em 1452, em uma pequena cidade da Itália chamada Vinci, por isso ficou conhecido como Leonardo da Vinci. Quando morreu, deixou esboços de invenções como a asa-delta, a bicicleta, o pára-quedas e o helicóptero. Isso tudo mais de 500 anos antes de essas invenções se tornarem realidade. Leonardo foi um homem genial, você não acha?

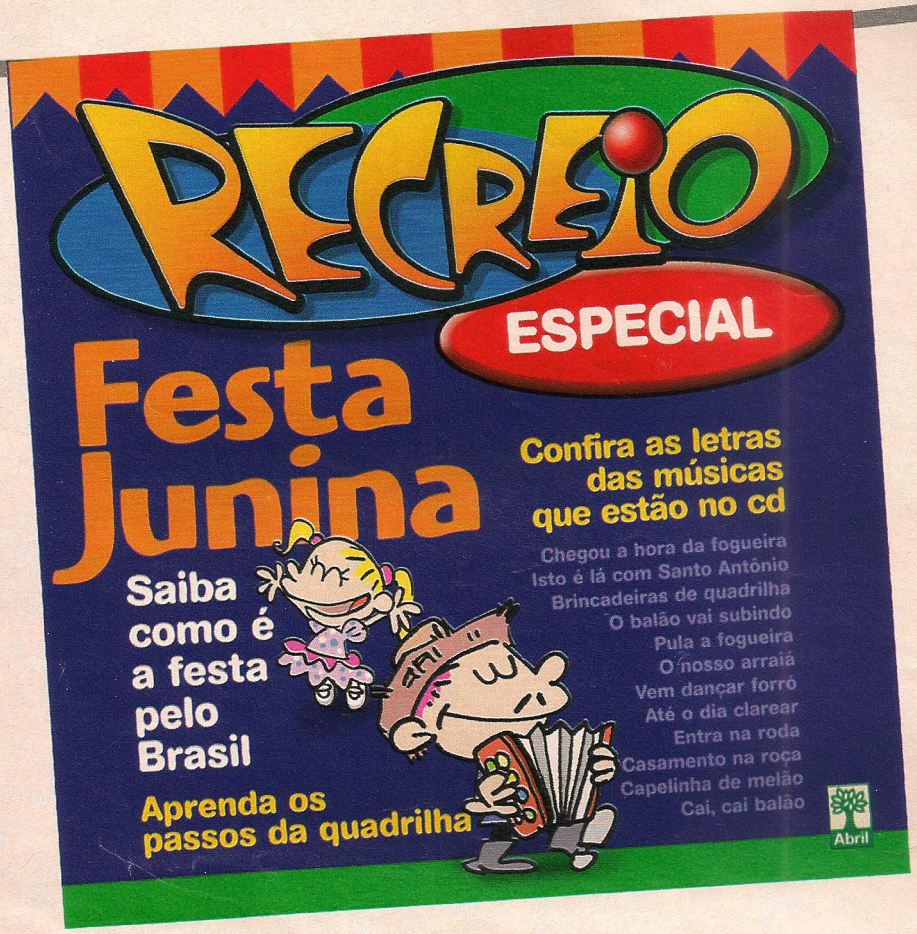


ILUSTRAÇÕES: JEAN GALVÃO

A melhor revista para
Já vem até

Revista + CD
por apenas R$ 6,90

Já nas bancas.



CARILLO PASTORE EURO RSCG

animar sua Festa Junina. com música.

Não perca o Especial Recreio Festa Junina. Você vai descobrir como essa festa é comemorada em cada região do Brasil, aprender a dançar a quadrilha e conhecer as letras das canções mais populares. Você ainda ganha um CD com músicas animadas para esquentar o seu arraial. Corra até a banca e pesque logo a sua.

RECREIO

www.recreionline.com.br

PASSATEMPO

Nosso grande amigo tem dois retalhos com estampa igual. Você consegue achá-los?

Resposta na página 42.

OLHO VIVO

ERA UMA VEZ

QUASE QUE A

Já estava tudo pronto. Bandeirinhas coloridas balançando com o vento. Barracas decoradas com papel crepom e folhas de bambu. Até o céu resolveu se enfeitar, todo salpicado de estrelas.

As meninas de batom, de pintinhas feitas com lápis de sobrancelha e tudo mais que tinham direito para dançar quadrilha.

Os meninos de cavanhaque, lenço no pescoço, camisa xadrez e calça remendada.

A quadra da escola estava linda, cheia de cores! Um cheirinho gostoso de churrasco, cachorro-quente, pipoca... tudo misturado. Não tinha bola, nem rede, nem apito do professor Beto. Era dia de festa.

As pessoas já iam chegando e já se espalhando por toda parte.

Em pouco tempo a quadra já estava lotada de gente.

Mas faltava alguém. Alguém muito importante!

— Onde está o seu Jurandir? — perguntou a professora Rosa.

— Minha nossa! Ele não pode dar o cano! — disse o diretor.

Seu Jurandir era o zelador da escola. Cuidava de cada cantinho com dedicação. As crianças obedeciam a seus conselhos, gostavam dele e de suas histórias engraçadas.

— Não sei, não... — disse dona Ritinha, da secretaria.

— Ontem ele estava meio resfriado.

FESTANÇA DANÇA

— É mesmo. E depois do ensaio da quadrilha caiu aquela chuva...

A festa não seria a mesma sem ele. As bandeirinhas e os enfeites iam ficar sem graça. E as comidas iam perder seu gostinho junino.

— E a quadrilha, hein? — perguntou uma aluna.

— Acho que não vai ter... — disse dona Ritinha, arrumando uma das trancinhas.

Três meninas começaram a chorar. Tanto ensaio pra nada? Mas que mancada!

— Ai, ai, ai! — o diretor punha as mãos na cabeça.

Na mesma hora, o portão do pátio se abriu. Entrou ele, todo esbaforido, descabelado pelo vento. O nariz vermelho por causa do resfriado.

— Seu Jurandir! — alegrou-se dona Ritinha.

— Até que enfim!

— Atchim! Boa noite, gente! — disse ele, risonho.

— Desculpe o atraso.

Apressado, ajeitou um pouco os cabelos brancos e depois abriu uma grande sacola. Lá de dentro, tirou sua querida sanfona!

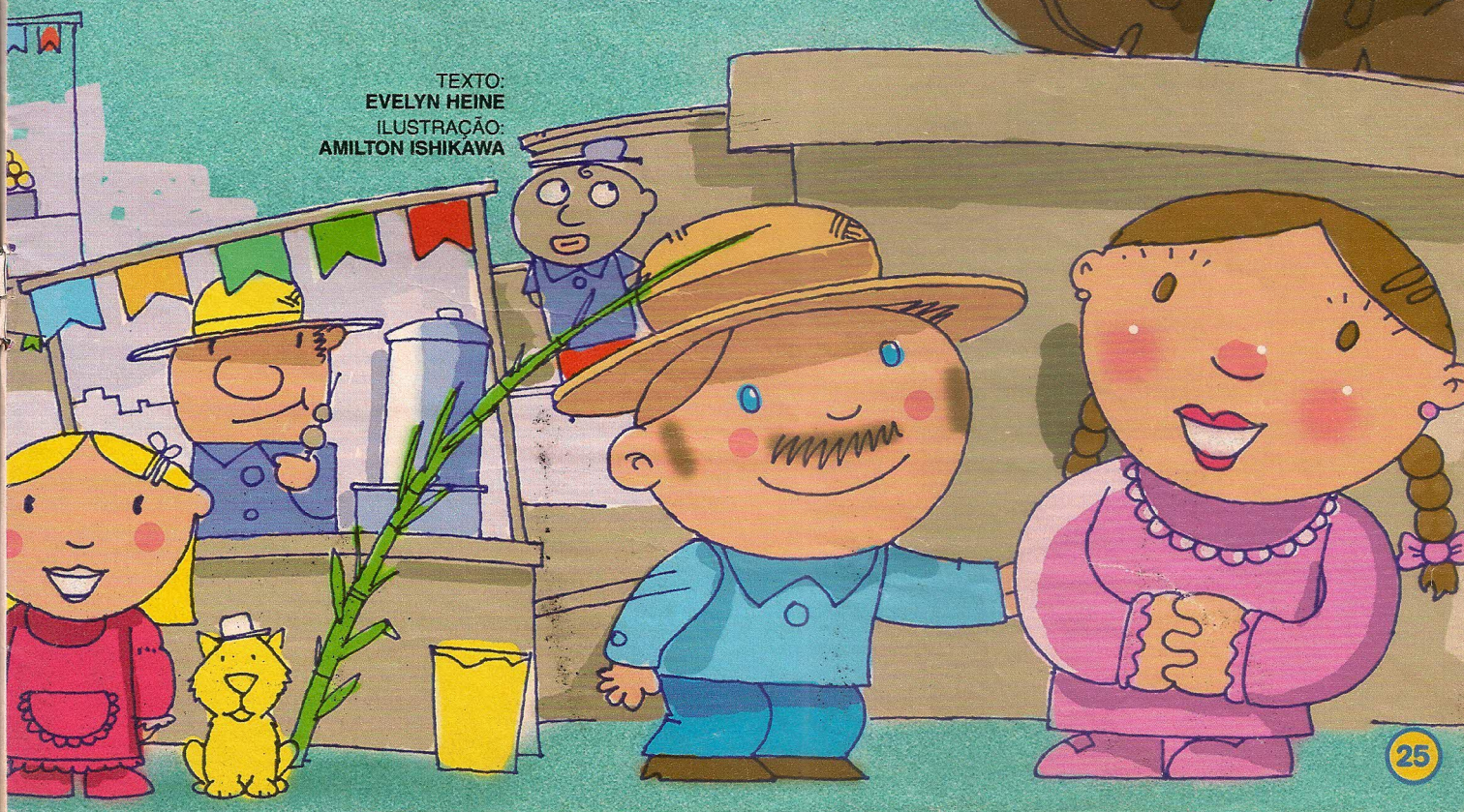
É isso mesmo! Seu Jurandir era sanfoneiro nas horas vagas.

Começou logo a tocar.

E a sanfona balançou o coração das pessoas como o vento fazia com as bandeirinhas coloridas!

Foi aí que a escola se animou de verdade! Porque a música é a alma de qualquer festa.

TEXTO:
EVELYN HEINE
ILUSTRAÇÃO:
AMILTON ISHIKAWA



FIQUE LIGADO

TIRE A SUA

Junho é mês de fazer simpatias e adivinhações. Que tal testar a sua sorte e ver se elas funcionam? Se o resultado não for o que você esperava, tudo bem. O que vale é a brincadeira!

PEDIDO COM LAÇO

No dia 24, amarre uma fita em seu travesseiro e faça um pedido a São João. Se a fita aparecer solta no dia seguinte é porque seu pedido vai se realizar.

FIM DA CHUVA

Se a chuva está estragando a sua brincadeira, amasse uma folha de papel branco até formar uma bolinha. Embrulhe com outra folha branca e amarre com um barbante na janela deixando a bolinha virada para cima como se fosse um bonequinho. Ele ajuda a espantar a chuva.

OBJETOS PERDIDOS

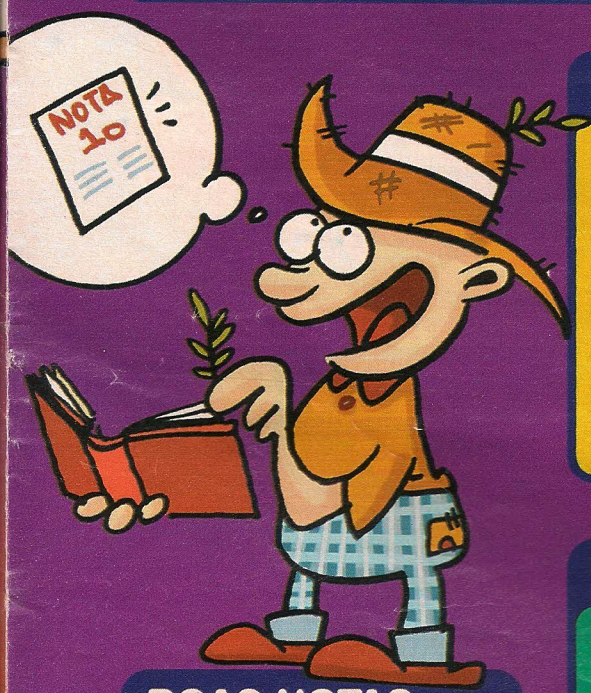
Se você perdeu alguma coisa, dê três nós em um lenço dizendo: "Amarro o rabo da macaca e não desamarro enquanto não achar o que procuro". Depois, saia procurando o que perdeu com o lenço nas mãos. Quando achar, desfaça os nós.

ILUSTRAÇÕES: RICO

SORTE

ATRÁS DA PORTA

No dia 13, que é o Dia de Santo Antonio, coloque um gole de água na boca e se esconda atrás de uma porta. O primeiro nome que 0você ouvir será o mesmo da pessoa com quem vai se casar.



PAPÉIS ESPALHADOS

Escreva três nomes em diferentes pedaços de papel. Coloque um perto do fogão, outro em frente à sua casa e o terceiro sob o seu travesseiro. No dia seguinte, abra o papel que ficou no seu travesseiro. O nome que sair será o da pessoa com quem você vai se casar.

BOAS NOTAS

Uma semana antes de uma prova, coloque três galhos de arruda dentro do livro que tem a matéria que vai cair. Isso pode ajudar você a se dar bem no teste. Mas lembre-se: a simpatia não vai adiantar nada se você não fizer a sua parte e estudar!

LENÇOL AMARRADO

Na noite de 24 de junho, Dia de São João, escreva o nome de quatro pessoas de quem você gosta nas pontas do lençol. Dê um nó em cada uma. Ao acordar, o nome que estiver na ponta em que o nó desmanchou é o da pessoa com quem você vai se casar.

PASSATEMPO

Olhe de novo

Que tal formar os pares desta quadrilha? Olhe bem e ache os casais corretos.

Resposta na página 42.

NO SITE

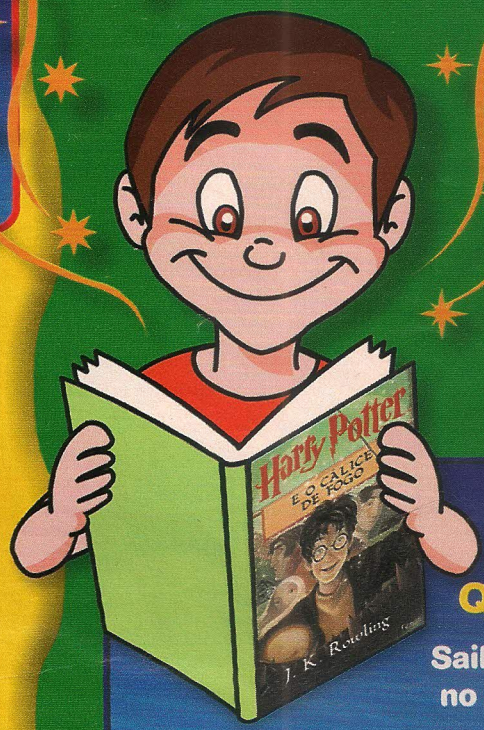
www.recreionline.com.br

SÓ DÁ HARRY POTTER!

O menino bruxo está com tudo no site da RECREIO! Confira a página especial sobre os livros, o filme e muito mais.

DÊ A SUA OPINIÃO!

Muitos leitores estão no nosso "mural" sobre Harry Potter que se chama "Eu li". Mande você também o seu comentário.



ENQUETE

Você já leu algum livro HARRY POTTER?

- ☒ Sim, os quatro.
- ☐ Sim, três.
- ☐ Sim, dois.
- ☐ Sim, um.
- ☐ Não li nenhum.

OUTRO TESTE LEGAL

Será que você entende de Harry Potter? No RECREIONLINE tem um teste divertido, além do que já está na revista.

VOCÊ PODE GANHAR O QUARTO LIVRO!

Saiba como entrando no site da RECREIO.

E mais: Entrevista divertida com a autora dos livros de Potter, J. K. Rowling.

NO CAPRICHO!

Que tal pintar bem bonito um pavão que está no RECREIONLINE?

JOGUE QUADRIBOL!

Descubra um link superlegal para jogar quadribol como o famoso menino bruxo.

ILUSTRAÇÃO: NORIATSU YOSHIKAWA. FOTO: GAMMA

VIRE O JOGO E MOSTRE QUE VOCÊ É FERA EM PORTUGUÊS.

Entre para o exército Letronix e participe também da batalha contra os erros de ortografia.
Convide seus pais e amigos para uma empolgante partida do jogo de cartas.
Assim todos aprendem a escrever de forma correta e descobrem novas palavras.
Não perca tempo, coloque as cartas na mesa e descubra como é divertido aprender Português.
Lembre que o juiz do jogo é o guia "Como se Escreve?".

EDITORA Abril

CARILLO PASTORE EURO RSCG

LETRONIX

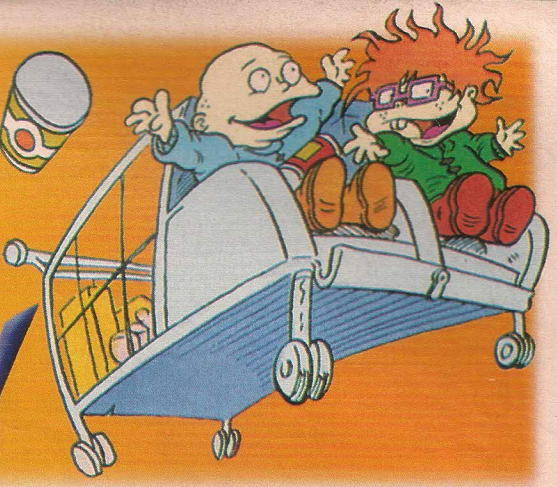
Toda quinta nas bancas.

RECREIO

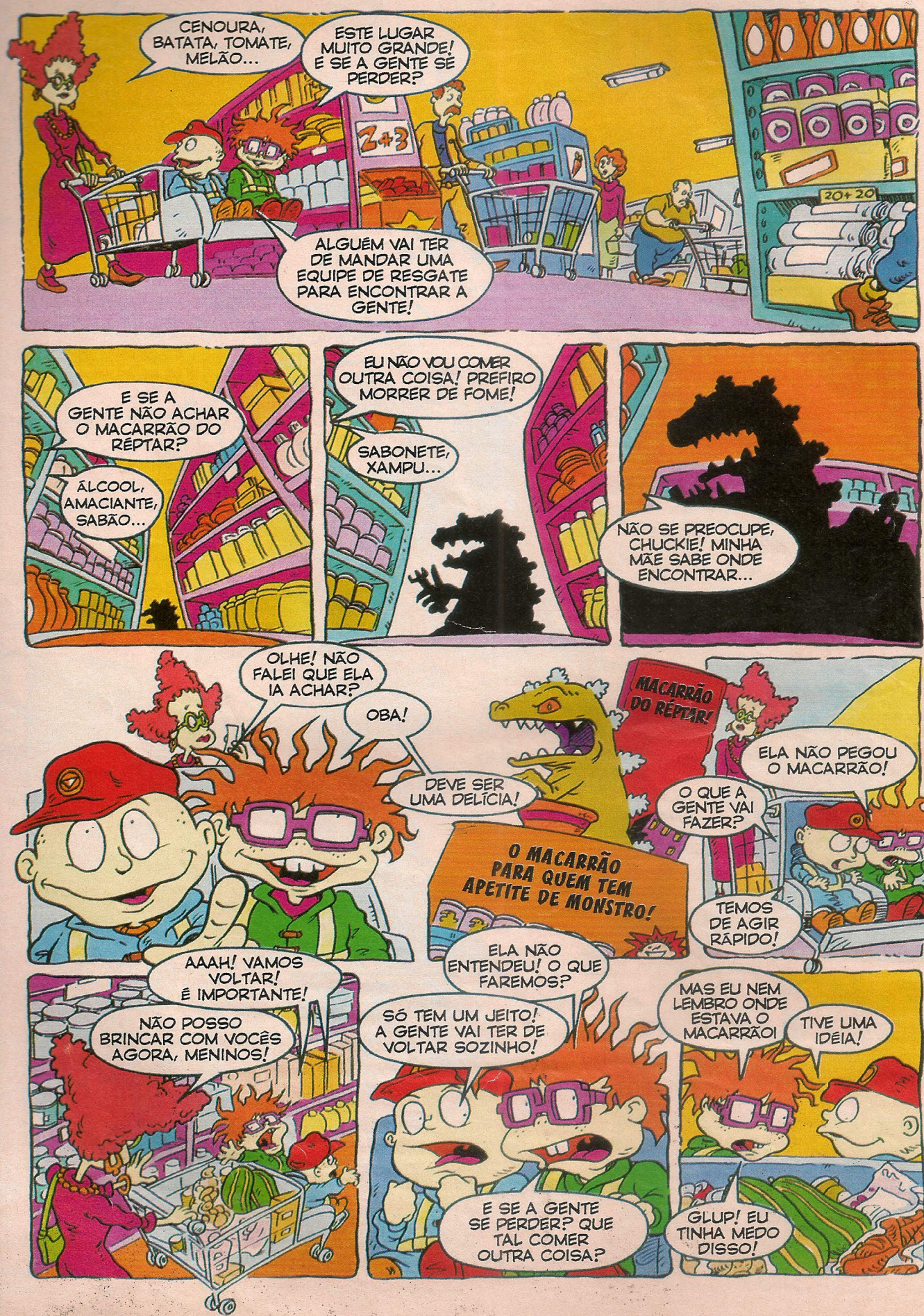
www.recreionline.com.br

AVENTURA NO SUPERMERCADO!

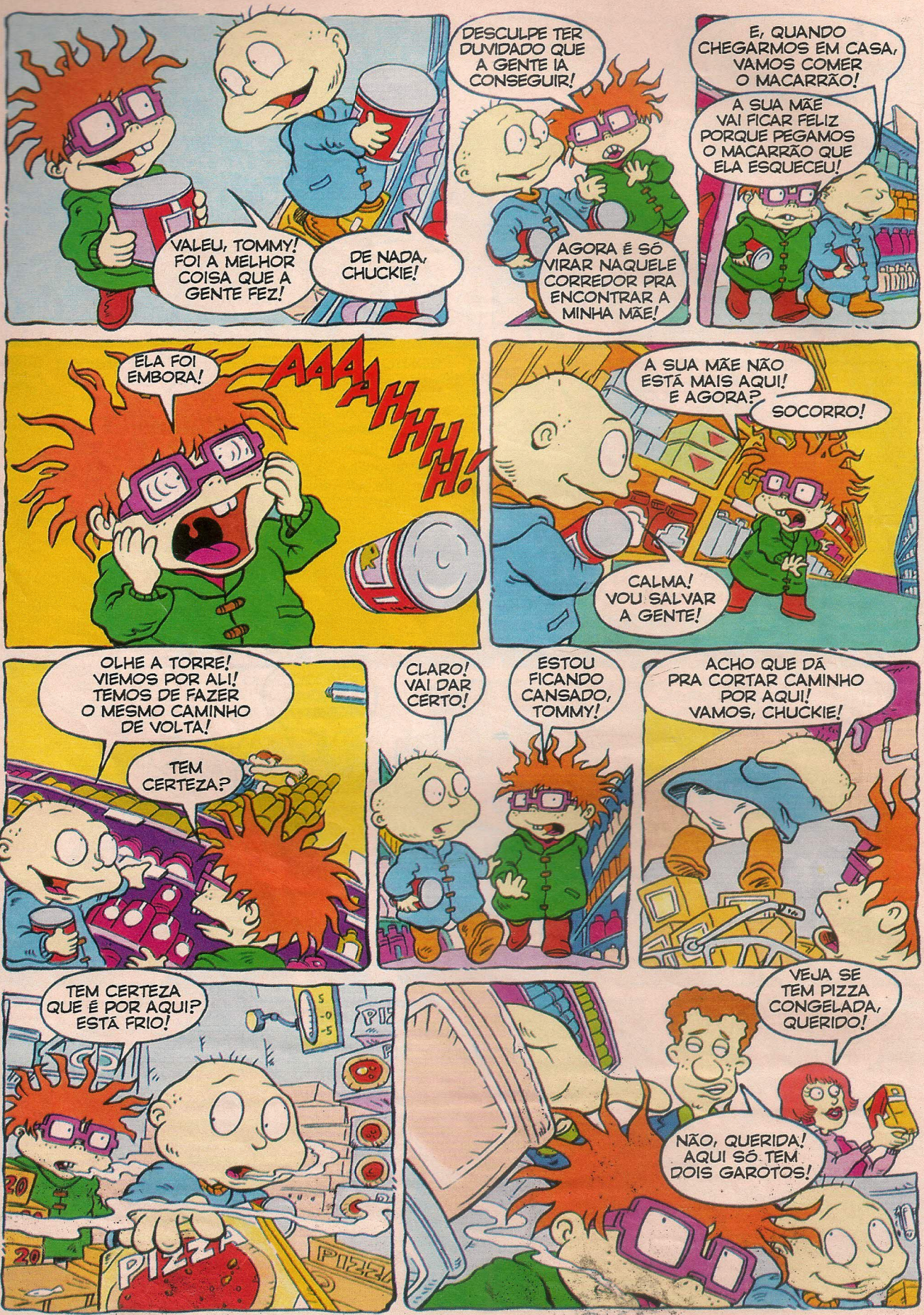
Rugrats Os Anjinhos



O ENDEREÇO DA DIVERSÃO E DA BRINCADEIRA NA INTERNET: WWW.RECREIONLINE.COM.BR


CENOURA, BATATA, TOMATE, MELÃO...
ESTE LUGAR MUITO GRANDE! E SE A GENTE SE PERDER?
ALGUÉM VAI TER DE MANDAR UMA EQUIPE DE RESGATE PARA ENCONTRAR A GENTE!
E SE A GENTE NÃO ACHAR O MACARRÃO DO RÉPTAR?
ÁLCOOL, AMACIANTE, SABÃO...
EU NÃO VOU COMER OUTRA COISA! PREFIRO MORRER DE FOME!
SABONETE, XAMPU...
NÃO SE PREOCUPE, CHUCKIE! MINHA MÃE SABE ONDE ENCONTRAR...
OLHE! NÃO FALEI QUE ELA IA ACHAR?
OBA!
DEVE SER UMA DELÍCIA!
MACARRÃO DO RÉPTAR!
O MACARRÃO PARA QUEM TEM APETITE DE MONSTRO!
ELA NÃO PEGOU O MACARRÃO!
O QUE A GENTE VAI FAZER?
TEMOS DE AGIR RÁPIDO!
AAAH! VAMOS VOLTAR! É IMPORTANTE!
NÃO POSSO BRINCAR COM VOCÊS AGORA, MENINOS!
ELA NÃO ENTENDEU! O QUE FAREMOS?
SÓ TEM UM JEITO! A GENTE VAI TER DE VOLTAR SOZINHO!
E SE A GENTE SE PERDER? QUE TAL COMER OUTRA COISA?
MAS EU NEM LEMBRO ONDE ESTAVA O MACARRÃO!
TIVE UMA IDÉIA!
GLUP! EU TINHA MEDO DISSO!

USANDO ESSAS BATATAS, CENOURAS E MELANCIAS, A MAMÃE NÃO VAI SENTIR A NOSSA FALTA!
COMO ASSIM?
VOCÊ VAI VER!
E ENTÃO? QUE TAL FICOU?
NÃO, ESTÁ FALTANDO ALGO!
ESTE LÁPIS DE COR PODE RESOLVER!
PRONTO!
EU PAREÇO COM ISSO?
MAÇÃ, UVA...
VAMOS LOGO ANTES QUE ELA VEJA!
PRA QUE LADO É, TOMMY?
VAMOS POR AQUI!
VOCÊ NÃO TEM ESPÍRITO DE AVENTURA, CHUCKIE?
TENHO, MAS FICOU LÁ TRÁS...
UAU! OLHE SÓ ISSO, TOMMY! NÓS ACHAMOS!
O MACARRÃO DO RÉPTAR!

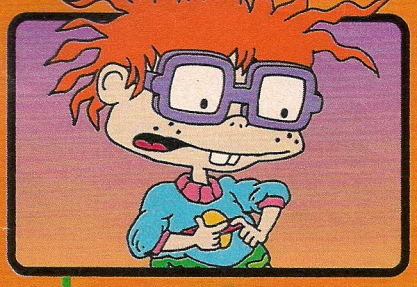

VALEU, TOMMY! FOI A MELHOR COISA QUE A GENTE FEZ!
DE NADA, CHUCKIE!
DESCULPE TER DUVIDADO QUE A GENTE IA CONSEGUIR!
AGORA É SÓ VIRAR NAQUELE CORREDOR PRA ENCONTRAR A MINHA MÃE!
E, QUANDO CHEGARMOS EM CASA, VAMOS COMER O MACARRÃO!
A SUA MÃE VAI FICAR FELIZ PORQUE PEGAMOS O MACARRÃO QUE ELA ESQUECEU!
ELA FOI EMBORA!
AAAAHHH!
A SUA MÃE NÃO ESTÁ MAIS AQUI! E AGORA?
SOCORRO!
CALMA! VOU SALVAR A GENTE!
OLHE A TORRE! VIEMOS POR ALI! TEMOS DE FAZER O MESMO CAMINHO DE VOLTA!
TEM CERTEZA?
CLARO! VAI DAR CERTO!
ESTOU FICANDO CANSADO, TOMMY!
ACHO QUE DÁ PRA CORTAR CAMINHO POR AQUI! VAMOS, CHUCKIE!
TEM CERTEZA QUE É POR AQUI? ESTÁ FRIO!
PIZZA
VEJA SE TEM PIZZA CONGELADA, QUERIDO!
NÃO, QUERIDA! AQUI SÓ TEM DOIS GAROTOS!

FUNDOS DE TELA, CARTÕES E MIL COISAS PARA FAZER: WWW.RECREIONLINE.COM.BR

OLHE! LÁ ESTÁ SUA MÃE!
ACHO QUE ESTOU ESQUECENDO ALGO! O QUE SERÁ?
EU NÃO SABIA QUE ERA TÃO DIVERTIDO VIR AO SUPERMERCADO!
EU QUERIA TER FICADO EM CASA...
JÁ SEI!
TUM!
ZUUM!
KA-BOOOM!
LEMBREI! PRECISO PEGAR O MACARRÃO DO RÉPTAR!
QUE ESPERTOS! VOCÊS SABIAM QUE EU TINHA ESQUECIDO O MACARRÃO?
RÉPTAR
SÓ NÃO ENTENDI POR QUE O GERENTE FICOU TÃO FELIZ QUANDO VIU A GENTE INDO EMBORA!
FIM

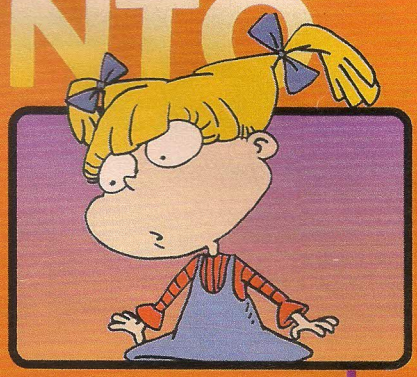
PASSATEMPO

LABIRINTO



Chame um amigo para apostar corrida e ajudem a Angélica e o Chuckie a responder a estas perguntas. Quem chegar primeiro ao final do labirinto pode assistir ao seu desenho favorito.

Resposta na página 42.



OS THORNBERRYS SÃO UMA FAMÍLIA DE DEFENSORES DA NATUREZA.
VERDADEIRO FALSO

BAM-BAM E PEDRITA SÃO IRMÃOS GÊMEOS.
VERDADEIRO FALSO

DU, DUDU E EDU SÃO TRÊS PRIMOS E VIZINHOS.
VERDADEIRO FALSO

OS NOMES DAS GAROTAS SUPER-PODEROSAS SÃO: FLORZINHA, LINDINHA E DOCINHO.
VERDADEIRO FALSO

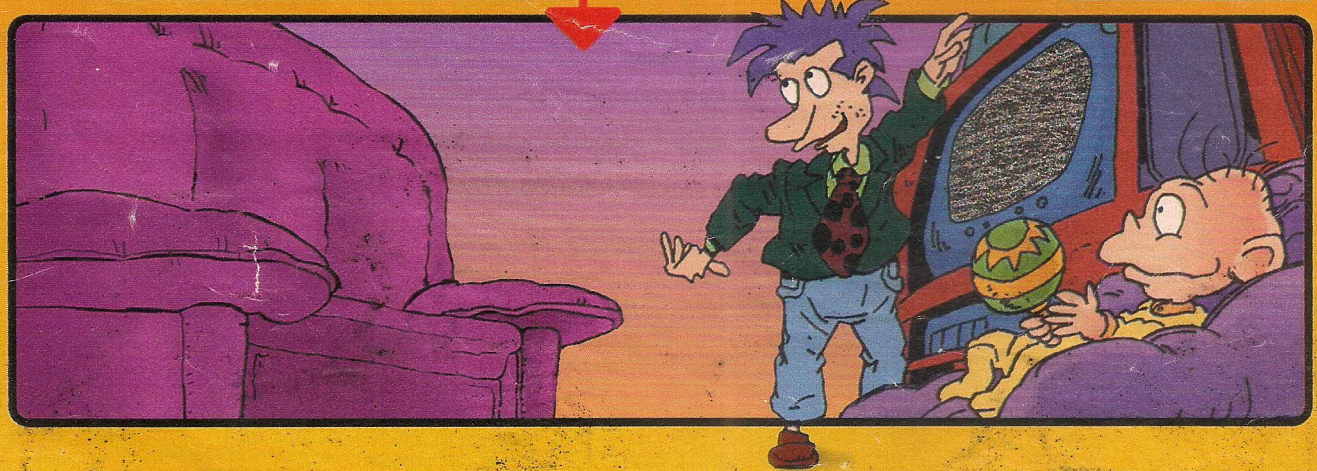
NO INÍCIO DA SÉRIE POKÉMON, ASH PEGA EMPRESTADO UM PATINETE DE MISTY.
VERDADEIRO FALSO

A ÚNICA GAROTA QUE REALMENTE GOSTA DE JOHNNY BRAVO CHAMA-SE SUZI.
VERDADEIRO FALSO

FRANGO DESOSSADO É O NOME DO IRMÃO MAIS VELHO DA VACA E DO FRANGO.
VERDADEIRO FALSO

TENTOMON É O NOME DO DIGIMON DE IZZY.
VERDADEIRO FALSO

O NOME DA IRMÃ DE DEXTER É LEE SHE.
VERDADEIRO FALSO



EDITORA Abril

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidente Comercial: Carlos R. Berlink
Secretário Editorial: Eugênio Bucci
Diretor de Publicidade: Paulo César Araújo
Diretor Operações: Valter Pasquini

RECREIO

Diretor-Superintendente: Andrés Bruzzone

Diretora de Redação: Gisleine Carvalho

Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla

Editora Especial: Mônica Pina

Editora: Daniela Almeida

Subeditora: Cristiane Yamazato

Repórter: Mariana Weber

Diagramadores: Priscila Afonso, Renato L. Silva, Eduardo F. de Oliveira e Carlo Giovani

Atendimento ao Leitor: Cristiane Pereira, Karin Bernardo

Colaboraram Nesta Edição: Luise Takashina (texto), Paulo Roberto Pompêo (revisão), Moacyr Vasques (arte)

Consultoras Pedagógicas: Marta Wolak Grosbaun e Lídia Izecson de Carvalho

Apoio Editorial
Depto. de Documentação: Susana Camargo; **Abril Press:** José Carlos Augusto; **Nova York:** Grace de Souza; **Paris:** Pedro de Souza; **Rio de Janeiro:** Débora Chaves

Comercial
Gerente de Produto: Priscila Pezato
Assistente de Produto: Marcelo Sequeira
Assistente de Produção: Roberto Faccio

Diretor de Circulação: Eliseu Urban

Diretor de Publicidade: Wagner Constantino Martins
Gerente de Publicidade: Sandra Mara Moskovich
Executivos de Contas: Claudia Gussoni
Coordenadora: Juliana de Moura

Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávalos
Diretor de Vendas: William Pereira

Gerente Escritório Brasília: Angela Rehem de Azevedo
Diretor de Publicidade Regional: Jacques Ricardo
Representante Rio de Janeiro: Rogério Ponce de Leon

Abril

Presidente e Editor: Roberto Civita
Gabinete da Presidência: José Augusto Pinto Moreira, Ophir Toledo, Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidentes: Carlos R. Berlinck, Cesar Monterosso, Geraldo Nogueira de Aguiar, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal

www.abril.com.br

Piadinhas

Onde os elétrons moram?
Moram na eletriCIDADE.
Caio de Melo Cysneiros, 7 anos
Recife – PE

De que lado está a asa da xícara?
Do lado de fora.
Luís Felipe de Ponte Baesso, 8 anos
Maringá – PR

O que é que quem compra não usa e quem usa não vê?
O caixão.
Bruna Barreto Mateus
Mogi das Cruzes – SP

Por que o elefante pulou na piscina com o calção branco de bolinhas amarelas?
Porque o calção de bolinhas vermelhas estava lavando.
Luíza Ostrowski
São Paulo – SP

Sabe a hora, mas não sabe o mês. Tem esporas e não é cavaleiro, cava no chão e não acha dinheiro?
O galo.

Branca por dentro, verde por fora, uma casinha trancada que está sempre inundada?
O coco.
Brunnelly Soares, 10 anos
Marataízes – ES

Participe mandando a sua piada para:
Revista RECREIO • Seção Piadas
Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar
São Paulo - SP - CEP: 05425-902
recreio.abril@atleitor.com.br

Entre em contato com a gente

Atendimento ao leitor
Tel.: (0XX11) 3037-4447
(de 2ª a 6ª das 10 h às 12 h e das 14 h às 16 h)
Fax: (0XX11) 3037-4468
E-mail
recreio.abril@atleitor.com.br
Na Internet
Site
www.recreionline.com.br
E-mail
recreionline@abril.com.br

EDITORA Abril
RECREIO

Em São Paulo:
Redação e Correspondência: av. Nações Unidas, 7221, 8º andar, Pinheiros, CEP 05425-902, fax: (0XX11) 3037-4468.
Atendimento ao Leitor: tel.: (0XX11) 3037-4447.

Escritórios e representantes de publicidade no Brasil
Belo Horizonte: av. do Contorno, 5919 - 9º and., Bairro do Carmo, CEP 30110-100, Vânia R. Passolongo, tel.: (31) 282-0630, fax: (31) 282-8003
Blumenau: r. Florianópolis, 279, Bairro da Velha, CEP 89036-150, M. Marchi Representações, tel.: (47) 329-3820, telefax: (47) 329-6191
Brasília: SCN - Q.1 Bl. Ed. Brasília Trade Center, 14º and, sl 1408, CEP 70710-902, Solange Tavares, tel.: (61) 315-7575, fax: (61) 315-7558
Campinas: r. Conceição, 233, 26º and., conjs. 2613/2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações, tel.: (19) 233-7175, telefax: (19) 3233-7175
Curitiba: r. Av Cândido de Abreu, 651, 12º and., Centro Cívico, CEP 80530-000, Marlene Hadid, tel.: (41) 352-2426, fax: (41) 252-7110
Florianópolis: r. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl 107, Coml. Via Lagoa da Conceição, Interação Publicidade, tel.: (48) 232-1617, telefax: (48) 232-1782
Fortaleza: av. Desembargador Moreira, 2020, sls 604/605 - Aldeota, CEP 60170-002, SRS Propaganda e Repres. e Coml. Ltda, telefax: (85) 264-3939
Goiânia: r. 10 nº 250 lj 2, Setor Oeste, CEP 74120-020, Middle West Repres. Ltda, tel.: (62) 215-3274, telefax: (62) 215-5158
Londrina: r. Manoel Barbosa da Fonseca Fº, 500 - Jd. San Fernando, CEP 86040-550, Best Seller Repres. Coml, telefax: (43) 325-9649
Porto Alegre: r. dos Andradas, 1001, sl 902, Centro, CEP 90020-007, Ana Lúcia R. Figueira, tel.: (51) 211-6744, fax: (51) 211-6908
Recife: av. Dantas Barreto, 1186, 15º and., sl. 1501, São José, CEP 50020-000, MultiRevistas Publicidade Ltda, telefax: (81) 424-3210
Ribeirão Preto: r. João Penteado, 190, CEP 14025-010, Intermídia Repres. e Publ. S/C Ltda, tel.: (16) 635-9630, fax: (16) 635-9233
Rio de Janeiro: r. Prof. Gastão Bahiana, 615/1401 - Lagoa, CEP 22071-030, Rogério Ponce de Leon, tel./fax: (21) 513-2348
Salvador: av. Tancredo Neves, 805, sl. 401, Edif. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consult. Publ. e Repres., telefax: (71) 341-4992/4996
Vitória: av. Mal. Mascarenhas de Moraes, 2562, 4º and., sl. 408/409, Ed. Espaço Um, Bento Ferreira, CEP 29052-120, DU'Arte Propag. e Marketing Ltda, tel.: (27) 325-3329, fax: (27) 325-9487

Escritórios no Exterior
Nova York: Lincoln Building, 60 East 42nd Street, suite 3403, New York, N.Y. 10165/3403, tels.: (001212) 557-5990/5993, fax: (001212) 983-0972, e-mail: abril@walrus.com
Paris: 33, rue de Miromesnil, 75008 Paris, tel.: (00331) 42.66.31.18, fax: (00331) 42.66.13.99, e-mail: abrilparis@wanadoo.fr
Portugal - Importação Exclusiva e Comercialização: Abril-Controljornal-Editora, Lda., Largo da Lagoa, 15C, 2795 Linda-a-Velha, tel.: (003511) 416-8700, fax: (003511) 416-8701. Distribuição: Deltapress-Sociedade Distribuidora de Publicações, Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Sintra, tel.: (003511) 924-9940, fax: (003511) 924-0429

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL

Interesse Geral
VEJA • ALMANAQUE ABRIL
SUPERINTERESSANTE • INFO EXAME
GUIA DO ESTUDANTE • SAÚDE

Economia e Negócios
EXAME • VOCÊ S.A.

Automobilismo e Turismo
QUATRO RODAS • GUIA QUATRO RODAS
VIAGEM E TURISMO

Esportes
PLACAR

Masculinas
PLAYBOY • VIP EXAME

Femininas
CLAUDIA • ELLE • NOVA • NOVA BELEZA • MANEQUIM
PONTO CRUZ • FAÇA E VENDA • CAPRICHO • BOA FORMA
ANAMARIA • HORÓSCOPO • CARÍCIA • VIVA!MAIS

Decoração e Arquitetura
CASA CLAUDIA • ARQUITETURA & CONSTRUÇÃO
BONS FLUIDOS EM CASA

Entretenimento
CONTIGO • MINHA NOVELA • REVISTA DA WEB!

RECREIO (ISSN 15177467) ano 2 / nº 66 é uma publicação semanal da Abril S.A. - Divisão Jovem. Todos os direitos reservados. Atendimento ao assinante: Av.Otaviano Alves de Lima, 4400, 4º andar – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP, tel.: (011) 3990-2112; demais localidades: tel.: 0800-552112. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril S.A. garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril S.A., o qual poderá ser cedido a empresas idôneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser do seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Edições anteriores:** solicite ao seu jornaleiro ou pelo e-mail: abril.ea@abril.com.br. O preço será o da última edição em banca, acrescido da tarifa de postagem quando for enviada pelo correio (sempre que houver disponibilidade de estoque). Distribuída em todo país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. RECREIO não admite publicidade redacional.

ANER IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A. IVC

LETRONIX

DESAFIO

Decifre o que está escrito na pirâmide. Para saber, elimine sete sílabas e leia de cima para baixo. Será que você vai descobrir?

Os Letronix são:

DE
FEN BA
CA XI SO
RES ZO DAS LOS
PA MA LA VIS VRAS

As Destrux adoram:

BA
LAN GUN
GO NA ÇAR
O NA AL CAI
FA DO BE RO TO

Resposta na página 42.

CORREIO @

ESCREVA PARA A GENTE:

Revista RECREIO
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo • SP
CEP 05425-902

E-mail: recreio.abril@atleitor.com.br

Seus desenhos e fotos também poderão ser publicados no site da RECREIO: www.recreionline.com.br

Este simpático mestre-cuca é o Caio Saron, de 10 anos. Ele é colecionador da revista. Contagem – MG

Este Letronix foi feito pela Rafaela Gama, de 13 anos. Betim – MG

O charmoso Pooh foi desenhado pela Darline de Souza, de 11 anos. Maranguape – CE

Oi!
Vocês poderiam fazer um teste para saber se somos obedientes? Seria o máximo!

Alda Ferreira Almeida
Rio de Janeiro – RJ

A Ana Carolina Nasato, de 8 anos, quer ser atriz ou professora quando crescer. Timbó – SC

Oi, RECREIO! Esta revista é muito 10! Adoro todas as seções e me divirto com os minigibis dos Letronix.

Camila de Toledo, 12 anos
Iguape – SP

O Thiago Carpegiani, de 10 anos, fez este desenho para mostrar como ele vai buscar sua RECREIO na banca. Sorocaba – SP

Oi, pessoal!
Adoro os passatempos e as reportagens da revista, principalmente as receitas. Eu também curto muito o Tommy, dos quadrinhos.
Mariana Melo dos Santos
Cotia – SP

A Ana Cláudia Magosso, de 6 anos, gosta muito das piadas. São Paulo – SP

Este é o Gabriel Silva. Ele faz natação e joga futebol, mas nas horas de folga o que mais gosta de fazer é ler a RECREIO.
Londrina – PR

Oi, gente!
Continuem publicando as matérias sobre ecologia e animais. Gostaria que vocês fizessem uma reportagem sobre pandas.
Quando eu crescer, quero ser zoólogo.
Cleber G. Carvalho, 12 anos
Brasília – DF

A Ana Carolina de Almeida, de 11 anos, é fã da revista. Guarulhos – SP

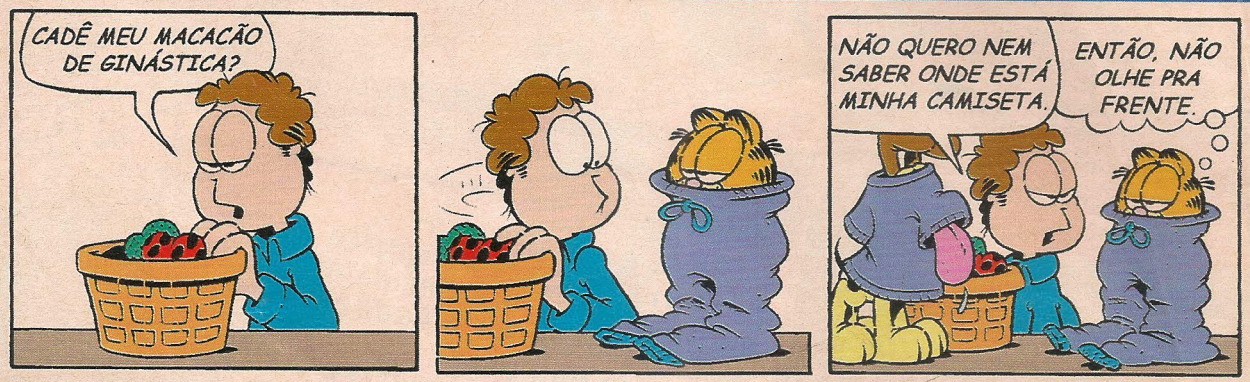
Leandro Marques, de 6 anos, adora desenhar monstros e fez este especialmente para a RECREIO.
Curitibanos – SC

Tirinhas!

Bichos
por Roger Bollen

© 2001 Tribune Media Services/Interc. Press

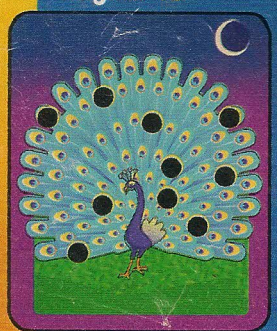
Garfield
por Jim Davis



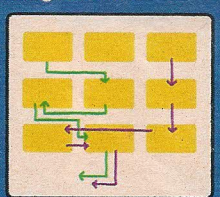
© 2001 Paws Inc./Universal Press/Interc. Press

Solução dos passatempos

Página 15



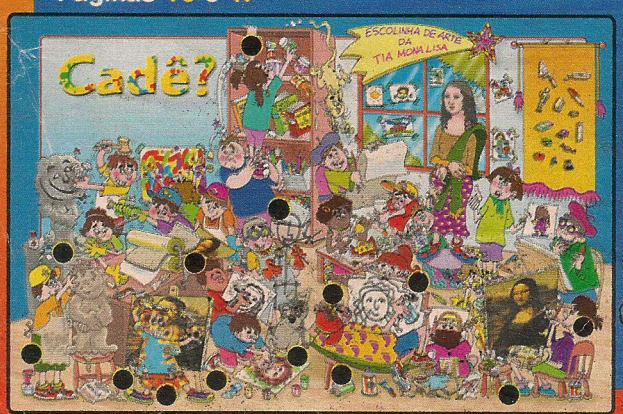
Página 37



Página 39

Os Letronix são:
Defensores das palavras.
As Destrux adoram:
Bagunçar o alfabeto.

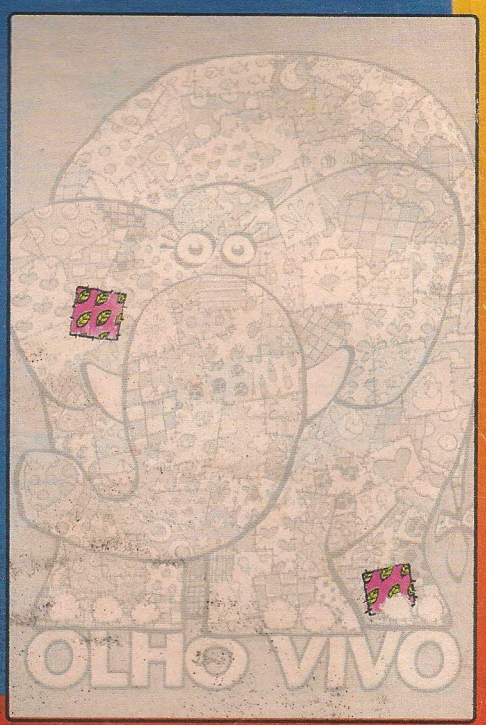
Páginas 16 e 17



Página 28

1) D 3) B
2) A 4) C
5) E

Páginas 22 e 23



MANUAL DE Trakinagens

Como ganhar dois Trakinas

Material:
1 irmão gêmeo.
2 camisas diferentes.

O biscoito que é a sua cara.

Visite o site www.biscoitostrakinas.com.br

GIOVANNI.FCB

oetker

1º Leite + Kid Mix

2º Misture bem

3º 1 hora de geladeira

Não vai ao fogo

4º Confeitos coloridos por cima

CHEGOU

KID MIX

Creme instantâneo com Confeitos Coloridos nos sabores Morango e Chocolate

Escreva uma cartinha para a oetker contando o que você achou do novo KID MIX e ganhe um brinde-surpresa. O endereço é Cx. Postal 228 CEP 06001-970 - Osasco - SP